



Bruxelles, 2 februarie 2023  
(OR. en)

5809/23  
ADD 1

---

---

**Dosar interinstituțional:  
2023/0017 (NLE)**

---

---

**TRANS 29  
RELEX 103**

## PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	1 februarie 2023
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2023) 46 final
Subiect:	ANEXĂ la propunerea de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul comitetului mixt instituit prin Acordul dintre Uniunea Europeană și Ucraina privind transportul rutier de mărfuri, în ceea ce privește regulamentul de procedură al comitetului mixt și continuarea acordului

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2023) 46 final.

Anexă: COM(2023) 46 final



Bruxelles, 1.2.2023  
COM(2023) 46 final

ANNEX

## ANEXĂ

la propunerea de

### DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul comitetului mixt instituit prin Acordul dintre Uniunea Europeană și Ucraina privind transportul rutier de mărfuri, în ceea ce privește regulamentul de procedură al comitetului mixt și continuarea acordului**

**Decizia nr. 1/2023 a comitetului mixt  
instituit prin Acordul dintre Uniunea Europeană și Ucraina privind transportul rutier de  
mărfuri, în ceea ce privește regulamentul de procedură al comitetului mixt și  
continuarea acordului  
din ...**

COMITETUL MIXT,

având în vedere Acordul dintre Uniunea Europeană și Ucraina privind transportul rutier de mărfuri<sup>1</sup>, semnat la 29 iunie 2022, în special articolul 7 alineatul (2), alineatele (5) și (6),

întrucât:

- (1) Astfel cum se prevede la articolul 6 alineatul (1) din Acordul dintre Uniunea Europeană și Ucraina privind transportul rutier de mărfuri (denumit în continuare „acordul”), acordul se aplică până la 30 iunie 2023.
- (2) Astfel cum se prevede la articolul 7 alineatul (2) din acord, comitetul mixt este convocat cel târziu cu trei luni înainte de expirarea acordului pentru a evalua și a decide cu privire la necesitatea continuării acordului, inclusiv durata acestuia.
- (3) Monitorizarea acordului a arătat că acesta a devenit esențial pentru buna funcționare a culoarelor de solidaritate.
- (4) Prin urmare, prelungirea valabilității acordului este un răspuns la solicitarea adresată de către șefii de stat și de guvern din Uniunea Europeană ca „Uniunea Europeană să îmbunătățească în continuare eficiența tuturor culoarelor de solidaritate”, întrucât acestea „au permis exportul de volume semnificative din recoltele, produsele agricole și îngrășămintele ucrainene către țările care au cea mai mare nevoie de acestea”<sup>2</sup>.
- (5) Acordul a fost, de asemenea, pozitiv pentru Uniunea Europeană, întrucât a permis o creștere a exporturilor către Ucraina. Pe de altă parte, acordul a condus doar la o creștere limitată a operațiunilor operatorilor de transport rutier ucraineni pe teritoriul Uniunii Europene și nu a ridicat nivelul concurenței pentru operatorii de transport rutier din UE într-un mod inacceptabil.
- (6) Acordul a sprijinit, de asemenea, acțiunile întreprinse de autoritățile statelor membre competente pentru controlul documentelor conducătorului auto în ceea ce privește combaterea fraudei și a falsificării.
- (7) Prelungirea acordului ar trebui înțeleasă inclusiv ca o contribuție la reconstrucția Ucrainei după războiul de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei.
- (8) Prin urmare, pare oportun să se prelungească valabilitatea acordului până la 31 decembrie 2025.
- (9) Astfel cum este stabilit la articolul 7 alineatul (6) din acord, comitetul mixt își adoptă propriul regulament de procedură.
- (10) Prin urmare, ar trebui adoptat regulamentul de procedură prevăzut în anexa la prezenta decizie,

---

<sup>1</sup> JO L 179, 6.7.2022, p. 4.

<sup>2</sup> Concluziile reuniunii Consiliului European din 20 și 21 octombrie 2022, punctul 15 (EUCO 31/22, 21.10.2022).

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Continuarea acordului

Acordul dintre Uniunea Europeană și Ucraina privind transportul rutier de mărfuri este prelungit până la 31 decembrie 2025.

Articolul 2

Regulamentul de procedură

Se adoptă regulamentul de procedură al comitetului mixt, astfel cum este prevăzut în anexa la prezenta decizie.

Articolul 3

Intrare în vigoare

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ...,

*Pentru comitetul mixt  
Copreședinții*

## ANEXĂ

### **Regulamentul de procedură al comitetului mixt în conformitate cu articolul 7 alineatul (6) din Acordul dintre Uniunea Europeană și Ucraina privind transportul rutier de mărfuri**

#### Articolul 1

##### *Șefii de delegație*

- (1) Comitetul mixt este compus din reprezentanți ai părților. Fiecare parte numește șeful și, acolo unde acest lucru este necesar, șeful adjunct al delegației sale. Șeful de delegație poate fi înlocuit de șeful adjunct sau de o persoană desemnată pentru o anumită reuniune.
- (2) Comitetul mixt este prezidat în mod alternativ de un reprezentant al Uniunii Europene și de un reprezentant al Ucrainei. Șeful delegației relevante sau, în absența acesteia, șeful adjunct sau persoana desemnată să îi înlocuiască exercită funcția de președinte.

#### Articolul 2

##### *Reuniuni*

- (1) Comitetul mixt se reunește ori de câte ori este necesar. Oricare dintre părți poate solicita convocarea unei reuniuni. Comitetul mixt este, de asemenea, convocat cel târziu cu trei luni înainte de expirarea acordului, pentru a evalua și a decide necesitatea continuării prezentului acord în conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din acord.
- (2) Comitetul mixt organizează reuniuni față în față sau prin alte mijloace (de exemplu, teleconferințe sau videoconferințe).
- (3) În măsura posibilului, locul de desfășurare a reuniunilor alternează între un loc dintr-un stat membru al Uniunii Europene și unul din Ucraina, cu excepția cazului în care părțile convin altfel.
- (4) Limba de lucru este limba engleză.
- (5) În momentul în care data și locul reuniunilor au fost convenite de părți, reuniunile sunt convocate de Comisia Europeană pentru Uniunea Europeană și de ministerul responsabil cu transportul rutier pentru Ucraina.
- (6) Reuniunile comitetului mixt nu sunt publice, cu excepția cazului în care părțile convin altfel. Dacă este necesar, la sfârșitul reuniunii se poate redacta, de comun acord, un comunicat de presă.

#### Articolul 3

##### *Delegarea*

- (1) Înaintea fiecărei reuniuni, șefii delegațiilor se informează reciproc cu privire la componența prevăzută a delegațiilor lor pentru reuniunea respectivă.
- (2) La reuniuni pot fi invitați să participe la reuniuni sau la părți ale reuniunilor, în calitate de observatori, reprezentanți ai părților interesate din domeniul transportului rutier, în cazul în care comitetul mixt convine astfel prin consens.

- (3) Dacă se convine astfel prin consens, comitetul mixt poate invita și alte părți interesate sau experți să participe la reuniunile sale sau la părți din acestea pentru a furniza informații legate de subiecte specifice.
- (4) Observatorii nu participă la procesul decizional al comitetului mixt.

#### Articolul 4 *Secretariatul*

Funcția de secretar al comitetului mixt este îndeplinită în comun de un funcționar din cadrul serviciilor Comisiei Europene și de un funcționar al Ministerului responsabil cu transportul rutier din Ucraina.

#### Articolul 5 *Ordinea de zi a reuniunilor*

- (1) Șefii delegațiilor stabilesc de comun acord ordinea de zi provizorie a fiecărei reuniuni. Ordinea de zi provizorie este transmisă de secretari membrilor delegațiilor cu cel puțin cincisprezece zile înainte de data reuniunii.
- (2) Comitetul mixt adoptă ordinea de zi la începutul fiecărei reuniuni. Pe ordinea de zi pot fi incluse și alte puncte decât cele care figurează pe ordinea de zi provizorie, în cazul în care comitetul mixt convine în acest sens.
- (3) Șefii delegațiilor pot scurta termenul indicat la alineatul (1) pentru a ține cont de necesitățile sau de urgența unui caz particular.

#### Articolul 6 *Proces-verbal*

- (1) După fiecare reuniune se întocmește un proiect de proces-verbal al reuniunii comitetului mixt. În acesta se indică punctele discutate și deciziile adoptate.
- (2) În termen de o lună de la reuniune, proiectul de proces-verbal este înaintat spre aprobare prin procedură scrisă de către șeful delegației gazdă celuiilalt șef de delegație prin intermediul secretarilor comitetului mixt.
- (3) Odată aprobat, procesul-verbal al reuniunii este semnat în dublu exemplar de șefii delegațiilor și fiecare parte păstrează câte un exemplar original. Șefii delegațiilor pot decide ca această cerință să fie îndeplinită prin semnarea și schimbul de exemplare electronice.
- (4) Procesele-verbale ale reuniunilor comitetului mixt sunt publice, cu excepția cazului în care una dintre părți solicită contrariul.  
Șefii delegațiilor pot scurta termenul indicat la alineatul (2) și pot conveni asupra unei date în ceea ce privește aprobarea menționată la alineatul (3) pentru a ține seama de necesitățile sau de urgența unui caz particular.

#### Articolul 7 *Procedura scrisă*

În cazul în care acest lucru este necesar și motivat în mod corespunzător, deciziile comitetului mixt pot fi adoptate prin procedură scrisă, în conformitate cu articolul 7 alineatul (5) din acord. În acest scop, șefii delegațiilor trebuie să discute pe marginea proiectelor de măsuri pentru care este solicitată decizia comitetului mixt, care poate fi confirmată, ulterior, prin

schimb de corespondență. Cu toate acestea, părțile pot solicita convocarea comitetului mixt pentru a discuta chestiunea în cauză.

#### Articolul 8 *Deliberări*

- (1) Comitetul mixt ia decizii pe baza consensului părților.
  - (2) Deciziile comitetului mixt se intitulează „Decizia”, urmată de un număr de ordine, de data adoptării și de o descriere a obiectului lor.
  - (3) Deciziile comitetului mixt sunt semnate de șefii delegațiilor și atașate la procesul-verbal.
  - (4) Deciziile adoptate de comitetul mixt sunt puse în aplicare de părți în conformitate cu propriile lor proceduri interne.
5. Deciziile adoptate de comitetul mixt pot fi publicate de părți în publicațiile oficiale ale fiecăreia dintre ele. Fiecare dintre părți trebuie să păstreze un original al deciziilor.

#### Articolul 9 *Grupuri de lucru*

- (1) Comitetul mixt poate institui grupuri de lucru care să asiste comitetul mixt în îndeplinirea sarcinilor sale. Mandatul unui grup de lucru trebuie să fie aprobat de comitetul mixt în conformitate cu articolul 7 alineatul (5) din acord și trebuie inclus într-o anexă la decizia de înființare a respectivului grup de lucru.
- (2) Grupurile de lucru trebuie să fie formate din reprezentanți ai părților.
- (3) Grupurile de lucru își desfășoară activitatea sub autoritatea comitetului mixt, căruia îi prezintă un raport după fiecare reuniune a lor. Ele nu iau decizii, dar pot transmite recomandări comitetului mixt.
- (4) Comitetul mixt poate decide în orice moment să dizolve grupurile de lucru existente, să le modifice mandatele sau să înființeze noi grupuri de lucru care să îl asiste în îndeplinirea sarcinilor sale.

#### Articolul 10 *Cheltuieli*

- (1) Fiecare dintre părți suportă cheltuielile aferente participării sale la reuniunile comitetului mixt și ale grupurilor de lucru, atât cheltuielile cu personalul, deplasarea și șederea, cât și costurile poștale și de telecomunicații.
- (2) Orice alte cheltuieli legate de organizarea reuniunilor sunt suportate de partea care găzduiește reuniunea.

#### Articolul 11 *Modificarea regulamentului de procedură*

Comitetul mixt poate, în orice moment, să modifice prezentul regulament de procedură printr-o decizie adoptată în conformitate cu articolul 7 alineatul (5) din acord.